



Zpráva nezávislého auditora
o ověření účetní závěrky
sestavené k 31. prosinci 2014
účetní jednotkou
Orientální ústav AV ČR, v.v.i.

Ověřovatel: PAGINA BOHEMIA, spol. s r.o.

Jílovská 1167/71a
142 00 Praha 4 - Braník
oprávnění KA ČR č. 252

V Praze, dne 23. ledna 2015

Výtisk č.¹

Účetní jednotka, u níž bylo provedeno ověření:

Orientální ústav AV ČR, v.v.i.

Právní forma: veřejná výzkumná instituce

IČ: 68378009

Sídlo: Pod vodárenskou věží 1143/4, Praha 8, PSČ 182 08

Ověřované období:

1. ledna 2014 až 31. prosince 2014

Příjemce zprávy:

Zpráva je určena zřizovateli a vedení ověřované účetní jednotky

Ověřovatel:

PAGINA BOHEMIA, spol. s r.o.

Jílovská 1167/71a

142 00 Praha 4 – Braník

IČ 251 26 369

Městský soud v Praze, C 116054

oprávnění KA ČR č. 252

Odpovědný auditor: Ing. Jiří Hofman, oprávnění KA ČR č. 1401

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky účetní jednotky Orientální ústav AV ČR, v.v.i., která se skládá z rozvahy k 31. prosinci 2014, výkazu zisku a ztráty za období 1. ledna 2014 až 31. prosince 2014 a přílohy této účetní závěrky, která obsahuje popis použitých podstatných účetních metod a další vysvětlující informace. Údaje o účetní jednotce Orientální ústav AV ČR, v.v.i. jsou uvedeny v bodě č. 1 přílohy této účetní závěrky.

Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku

Statutární orgán účetní jednotky Orientální ústav AV ČR, v.v.i. je odpovědný za sestavení účetní závěrky, která podává věrný a poctivý obraz v souladu s českými účetními předpisy, a za takový vnitřní kontrolní systém, který považuje za nezbytný pro sestavení účetní závěrky tak, aby neobsahovala významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou.

Odpovědnost auditora a rozsah auditu

Naší odpovědností je vyjádřit na základě našeho auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech, mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doložkami Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické požadavky a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné (materiální) nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů k získání důkazních informací o částkách a údajích zveřejněných v účetní závěrce. Výběr postupů závisí na úsudku auditora, zahrnujícím i vyhodnocení rizik významné (materiální) nesprávnosti údajů uvedených v účetní závěrce způsobené podvodem nebo chybou. Při vyhodnocování těchto rizik auditor posoudí vnitřní kontrolní systém relevantní pro sestavení účetní závěrky podávající věrný a poctivý obraz. Cílem tohoto posouzení je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřního kontrolního systému účetní jednotky. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Jsme přesvědčeni, že důkazní informace, které jsme získali, poskytují dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Předmětem této auditorské zprávy není ověření souladu Výroční zprávy účetní jednotky s účetní závěrkou sestavenou k 31. prosinci 2014 ani ověření věcné správnosti údajů uvedených ve Zprávě o vztazích mezi ovládající a ovládanou osobou a ostatními ovládanými osobami. Tyto dokumenty podléhají samostatnému auditorskému ověření.

Výrok auditora

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv a pasiv účetní jednotky Orientální ústav AV ČR, v.v.i. k 31. prosinci 2014 a nákladů a výnosů a výsledku jejího hospodaření za období 1. ledna 2014 až 31. prosince 2014 v souladu s českými účetními předpisy.

V Praze, dne 23. ledna 2015

PAGINA BOHEMIA, spol. s r.o.

Jílovská 1167/71a
142 00 Praha 4 - Braník
oprávnění KA ČR č. 252



Ing. Jiří Hofman

odpovědný auditor
oprávnění KA ČR č. 1401



Přílohy: 1x Rozvaha k 31. prosinci 2014
1x Výkaz zisku a ztráty za období 1. ledna 2014 až 31. prosince 2014
1x Příloha k účetní závěrce k 31. prosinci 2014

IČO

68378009

ROZVAHA VVI (od 2007)

k 31.12.2014

(v tis. Kč na celá čísla)

Název ukazatele	Č.ř.	Stav k 01.01.14	Stav k 31.12.14
A.Dlouhodobý majetek celkem	001	149	80
I.Dlouhodobý nehmotný majetek celkem	002	184	184
4.Drobný dlouhodobý nehmotný majetek	006	184	184
II.Dlouhodobý hmotný majetek celkem	010	5 691	4 941
4.Samostatné movité věci a soubory movitých věcí	014	2 882	2 437
7.Drobný dlouhodobý hmotný majetek	017	2 809	2 504
IV.Oprávký k dlouhodobému majetku celkem	029	-5 725	-5 045
4.Oprávký k DDNM	033	-184	-184
7.Oprávký k sam. movitým věcem a souborům movitých věcí	036	-2 733	-2 357
10.Oprávký k DDHM	039	-2 809	-2 504
B.Krátkodobý majetek celkem	041	4 018	4 865
I.Zásoby celkem	042	69	54
1.Materiál na skladě	043	69	54
II.Pohledávky celkem	052	272	197
1.Odběratelé	053	249	121
4.Poskytnuté provozní zálohy	056	24	26
18.Dohadné účty aktivní	070	0	51
III.Krátkodobý finanční majetek celkem	072	3 650	4 565
1.Pokladna	073	27	35
2.Ceniny	074	34	37
3.Účty v bankách	075	3 589	4 493
IV.Jiná aktiva celkem	081	27	48
1.Náklady příštích období	082	19	18
2.Příjmy příštích období	083	8	30
3.Kurzové rozdíly aktivní	084	0	0
AKTIVA CELKEM	085	4 167	4 945
A.Vlastní zdroje celkem	086	2 947	3 677
I.Jmění celkem	087	2 869	3 627
1.Vlastní jmění	088	149	80
2.Fondy	089	2 720	3 547
- Sociální fond	090	226	226
- Rezervní fond	091	380	458
- Fond účelově určených prostředků	092	1 479	2 220
- Fond reprodukce majetku	093	635	643
II.Výsledek hospodaření celkem	095	77	50
1.Účet výsledku hospodaření	096	0	50
2.Výsledek hospodaření ve schvalovacím řízení	097	77	0
B.Cizí zdroje celkem	099	1 220	1 268
III.Krátkodobé závazky celkem	110	1 106	1 205
1.Dodavatelé	111	23	22
5.Zaměstnanci	115	611	672
6.Ostatní závazky k zaměstnancům	116	0	0
7.Závazky k institucím SZ a VZP	117	352	378
9.Ostatní přímé daně	119	108	117
11.Ostatní daně a poplatky	121	2	2
17.Jiné závazky	127	10	13
IV.Jiná pasíva celkem	134	114	64
1.Výdaje příštích období	135	106	62
2.Výnosy příštích období	136	8	2
PASIVA CELKEM	138	4 167	4 945
99 Kontrolní číslo		36 053	43 109



Odesláno dne

23 -01- 2015

Razítko:

Podpis odpovědné osoby:

Podpis osoby odpovědné za výkaz:

ORIENTÁLNÍ ÚSTAV AV ČR, v.v.i.
Pod vodárenskou věží 4
182 08 PRAHA 8
IČO: 683 78 009

IČO

68378009

ROZVAHA VVI (od 2007)

k 31.12.2014

(v tis. Kč na celá čísla)

Telefon



Výsledovka - VVI

Od 01.01.14 do 31.12.14

(v tis. Kč na celá čísla)

IČ
68378009

Název organizace: Orientální ústav AV ČR, v.v.i., Pod vodárenskou věží 4, PRAHA 8, 182 08

Název ukazatele	číslo řádku	Činnost		
		Hlavní	Další	Jiná
A.I. Spotřebované nákupy celkem	001	962	0	0
A.I.1. Spotřeba materiálu	002	770	0	0
A.I.2. Spotřeba energie	003	191	0	0
A.II. Služby celkem	006	1 514	0	0
A.II.5. Opravy a udržování	007	3	0	0
A.II.6. Cestovné	008	538	0	0
A.II.7. Náklady na reprezentaci	009	44	0	0
A.II.8. Ostatní služby	010	929	0	0
A.III. Osobní náklady celkem	011	15 290	0	0
A.III.9 Mzdové náklady	012	11 105	0	0
A.III.10. Zákonné sociální pojištění	013	3 568	0	0
A.III.12. Zákonné sociální náklady	015	618	0	0
A.V. Ostatní náklady celkem	021	76	0	0
A.V.21. Kursové ztráty	026	12	0	0
A.V.24. Jiné ostatní náklady	029	64	0	0
A.VI. Odpisy, prod. majetek, tvorba rezerv a opr. pol. celk	030	69	0	0
A.VI.25. Odpisy DNM a DHM	031	69	0	0
A. Náklady celkem	042	17 910	0	0
B.I. Tržby za vlastní výkony a za zboží celkem	043	518	0	4
B.I.1. Tržby za vlastní výrobky	044	450	0	0
B.I.2. Tržby z prodeje služeb	045	68	0	4
B.IV. Ostatní výnosy celkem	057	522	0	0
B.IV.15. Úroky	061	0	0	0
B.IV.16. Kurzové zisky	062	0	0	0
B.IV.17. Zúčtování fondů	063	443	0	0
B.IV.18. Jiné ostatní výnosy	064	79	0	0
B.VII. Provozní dotace celkem	077	16 916	0	0
B.VII.29. Provozní dotace	078	16 916	0	0
B. Výnosy celkem	079	17 956	0	4
C. Výsledek hospodaření před zdaněním	080	46	0	4
D.*** Výsledek hospodaření po zdanění	082	46	0	4
99 Kontrolní číslo		107 692.38	0.00	17.50



Výsledovka - VVI

Od 01.01.14 do 31.12.14

(v tis. Kč na celá čísla)

IC
68378009

Název organizace: Orientální ústav AV ČR, v.v.i., Pod vodárenskou věží 4, PRAHA 8, 182 08

Doplňující údaje

Název ukazatele	číslo řádku	Stav k 01.01.14	Stav k 31.12.14	Celkem
-----------------	-------------	-----------------	-----------------	--------

Odesláno dne

Razítko:

Podpis odpovědné osoby:

Podpis osoby odpovědné za zaúčtování:

23 -01- 2015

ORIENTÁLNÍ ÚSTAV AV ČR, v.v.i.
Pod vodárenskou věží 4
182 08 PRAHA 8
IČO: 68378009




Telefon



Příloha k účetní závěrce
Orientální ústav AV ČR, v.v.i.
k 31. 12. 2014

Příloha je zpracována v souladu s Vyhláškou 504/2002 Sb. Ve znění pozdějších předpisů, kterou se stanoví obsah účetní závěrky pro účetní jednotky, jejichž hlavním předmětem činnosti není podnikání. Údaje přílohy vycházejí z účetních písemností účetní jednotky (účetní doklady, účetní knihy a ostatní účetní písemnosti) a z dalších podkladů, které má účetní jednotka k dispozici. Hodnotové údaje jsou vykázány v celých tisících Kč, pokud není uvedeno jinak.

Příloha je zpracována za účetní období počínající dnem 1. ledna 2014 a končící dnem 31. prosince 2014. Rozvahový den 31.12.2014

Obecné údaje

1. Popis účetní jednotky

Obchodní firma : Orientální ústav AV ČR, v.v.i.
Sídlo: Praha 8, Pod Vodárenskou věží 1143/4, PSČ 182 08

Datum vzniku společnosti: 1. ledna 2007

Právní forma: veřejná výzkumná instituce **IČO:** 68378009

Zřizovatel: Akademie věd České republiky – organizační složka státu, IČ 60165171 se sídlem Praha 1, Národní 1009/3, PSČ 117 20

Účel zřízení: účelem zřízení je uskutečňovat vědecký výzkum v oblasti orientalistiky, přispívat k využití jeho výsledků a zajišťovat infrastrukturu výzkumu.

Předmět hlavní činnosti: vědecký výzkum v oblasti orientalistiky zaměřený zejména na dějiny národů Asie a Afriky, jakož i na jejich nábožensko-filozofické systémy, kulturu, jazyky a literaturu v období od starověku do současnosti. Svou činností OÚ přispívá ke zvyšování úrovně poznání a vzdělanosti a k využití výsledků vědeckého výzkumu v praxi. Získává, zpracovává a rozšiřuje vědecké informace, vydává vědecké publikace, poskytuje vědecké posudky, stanoviska a doporučení a provádí konzultační a poradenskou činnost. Ve spolupráci s vysokými školami uskutečňuje doktorské studijní programy a vychovává vědecké pracovníky. V rámci své činnosti rozvíjí mezinárodní spolupráci, včetně organizování společného výzkumu se zahraničními partnery, přijímání a vysílání stážistů, výměny vědeckých poznatků a přípravy společných publikací. Pořádá vědecká setkání, konference a semináře, včetně mezinárodních a zajišťuje infrastrukturu pro výzkum. Úkoly realizuje samostatně i ve spolupráci s VŠ a dalšími vědeckými a odbornými institucemi.

Další činnosti: nejsou

Jiné činnosti: výuka orientálních jazyků

Změny a dodatky provedené v účetním období v rejstříku veřejných výzkumných institucí:

Druh změny (dodatku)	Datum změny (dodatku)
Zápis vzniku instituce do rejstříku	1. ledna 2007

Členové statutárních a kontrolních a jiných orgánů k rozvahovému dni:

Statutárním orgánem instituce je ředitel :

Mgr. Ondřej Beránek, Ph.D.
bytem Magistrů 9, Praha 4, PSČ 140 00.

Dalšími orgány instituce jsou:

předseda : PhDr. Jan Zouplna, Ph.D.
místopředseda : PhDr. Jiří Prosecký, CSc.
tajemník: Mgr. Miroslav Melčák, Ph.D.
členové: prof. PhDr. Pavel Barša, Ph.D.
doc. Mgr. Radek Chlup, Ph.D.
doc. PhDr. Jitka Malečková, CSc.
PhDr. Miroslav Šedivý, Pd.D.
Mgr. Pavel Hons, Ph.D.
Mgr. Jakub Hrubý, Ph.D.
PhDr. Hana Třísková, Ph.D.

Dozorčí rada ve složení:

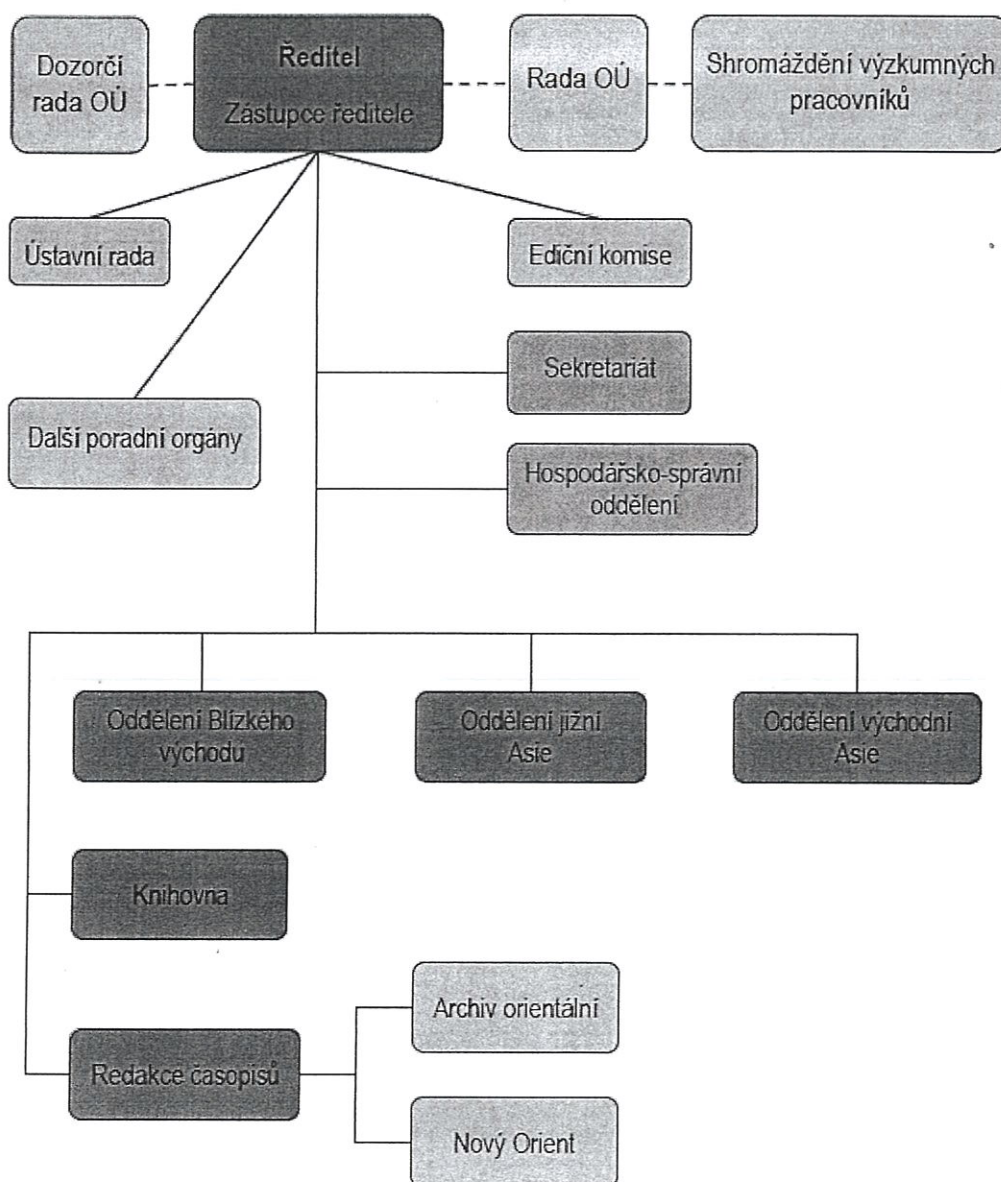
předseda: PhDr. Ivana Kadlecová-Laiblová
místopředseda: PhDr. Jiří Holba, Ph.D.
tajemník: Mgr. Jakub Hrubý, Ph.D.
členové: doc. RNDr. Karel Oliva, Dr.
JUDr. Ján Matejka, Ph.D.
doc. PhDr. Olga Lomová, CSc.

Organizační struktura účetní jednotky a její zásadní změny v uplynulém účetním období:

Základními organizačními jednotkami OÚ, v.v.i. jsou vědecká oddělení, jejichž úkolem je výzkum a vývoj, servisní oddělení a knihovna, jejichž úkolem je zajišťování infrastruktury.

Podrobné organizační uspořádání OÚ, v.v.i. upravuje jeho organizační řád, který vydává ředitel po schválení radou pracoviště.

Organizační schéma



1. Zaměstnanci instituce, osobní náklady

1a Zaměstnanci instituce (průměrný evidenční přepočtený počet zaměstnanců podle zákona č. 89/1995 Sb., o státní statistické službě, ve znění pozdějších předpisů)

	Zaměstnanci celkem	
	Sledované účetní období	Předchozí účetní období
	2014	2013
Kategorie 1	18,53	13,63
Kategorie 2	0,78	1,34
Kategorie 3	2	2,09
Kategorie 4	1	1
Kategorie 7	2,08	2,75
Průměrný počet zaměstnanců celkem	24,39	20,81

1b Osobní náklady

	Sledované období	
	Zaměstnanci celkem	Z toho řídících pracovníků
Mzdové náklady	10 970	2 819
Odměny členům statutárních orgánů společnosti		
Odměny členům dozorčích orgánů společnosti	135	31
Náklady na sociální zabezpečení, zdrav. pojištění	3 568	909
Zákonné sociální náklady	617	64
Osobní náklady celkem	15 290	3 823

Používané účetní metody, obecné účetní zásady a způsoby oceňování

Předkládaná účetní závěrka instituce byla zpracována na základě zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví a na základě Vyhlášky č.504/2002 Sb., kterou se stanoví postupy účtování, uspořádání a obsah účetní závěrky pro účetní jednotky, jejichž hlavním předmětem činnosti není podnikání.

Účetní doklady jsou zpracovávány v účetním programu iFIS. Účetní doklady jsou uloženy v místě sídla instituce.

1. Způsob ocenění majetku

1.1. Zásoby

Účtování zásob

- prováděno způsobem B evidence zásob

Ocenění zásob

- oceňování zásob vytvořených ve vlastní režii je prováděno:
 - a) ve skutečných výrobních nákladech zahrnujících:
 - přímé náklady
 - výrobní režii
- oceňování nakupovaných zásob je prováděno:
 - a) ve skutečných pořizovacích cenách zahrnujících:
 - cenu pořízení
 - vedlejší pořizovací náklady:
 - dopravné
 - clo
 - provize
 - pojistné

2. Změny oceňování, odpisování a postupů účtování

Ve sledovaném účetním období nedošlo v účetní jednotce k žádným změnám.

3. Opravné položky k majetku

Opravné položky nebyly tvořeny.

4. Odpisování

Odpisový plán účetních odpisů **dlouhodobého nehmotného a hmotného majetku** sestavila účetní jednotka v interních směrnících, kde vycházela z předpokládaného opotřebení zařazovaného majetku odpovídajícího běžným podmínkám jeho používání.

Systém odpisování drobného dlouhodobého majetku

Drobný dlouhodobý hmotný majetek do 40 000,- Kč je účtován na podrozvahovém účtu 9711 a je účtován do nákladů na účet 501 - Spotřeba materiálu.

Drobný dlouhodobý nehmotný majetek do 60 000,- Kč se účtuje na podrozvahovém účtu 9712 a je účtován do nákladů na účet 518 – Služby

4. Přepočet cizích měn na českou měnu

*Při přepočtu cizích měn na českou měnu používá společnost:
- denní kurzy ČNB*

5. Přepočet aktiv a závazků k rozvahovému dni

Zůstatky aktiv a závazků v cizí měně byly přepočteny kurzem ČNB z 31.12.2014

6. Stanovení reálné hodnoty majetku a závazků oceňovaných reálnou hodnotou

Ve sledovaném období společnost nepoužila ocenění reálnou hodnotou.

5. Pohledávky a závazky

5.1. Pohledávky po lhůtě splatnosti

Počet dnů	Sledované období	
	Z obchodního styku	Ostatní
Do 30	1	0
30 - 60	0	0
60 - 90	2	0
90 - 180	0	0
180 a více	1	0

5.2. Přehled splatných závazků

Závazek	Částka	Datum vzniku	Datum splatnosti
Sociální pojištění	264	31.12.2014	7.1.2015
Zdravotní pojištění	114	31.12.2014	7.1.2015
Daň ze závislé činnosti	117	31.12.2014	7.1.2015

Sestaveno dne: 23.1.2015	Sestavil: Olga Pokorná 	Podpis statutárního zástupce: 
-----------------------------	--	--